

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Οκτωβρίου 2001

με την οποία εξουσιοδοτείται η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να συνάψει με την Τσεχική Δημοκρατία συμφωνία που περιλαμβάνει παρεκκλίσεις από τα άρθρα 2 και 3 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλους εργασιών

(2001/742/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλους εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση <sup>(1)</sup> (στο εξής καλούμενη «έκτη οδηγία ΦΠΑ»), και ιδίως το άρθρο 30,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει των διατάξεων του άρθρου 30 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, το Συμβούλιο, μπορεί με ομόφωνη απόφασή του κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, να επιτρέψει σε κάθε κράτος μέλος να συνάψει με τρίτη χώρα ή με διεθνή οργανισμό συμφωνία που δύναται να περιέχει παρεκκλίσεις από την εν λόγω οδηγία.
- (2) Με επιστολή που λήφθηκε από τη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής στις 18 Οκτωβρίου 2000, η γερμανική κυβέρνηση ζήτησε την άδεια να συνάψει με τη Τσεχική Δημοκρατία συμφωνία σχετικά με την κατασκευή μιας συνοριακής γέφυρας μεταξύ των εν λόγω κρατών.
- (3) Η συμφωνία αυτή περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τον φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) οι οποίες παρεκκλίνουν από τα άρθρα 2 και 3 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ όσον αφορά, αφενός, την παράδοση αγαθών και την παροχή υπηρεσιών που συνδέονται με την κατασκευή, καθώς και την επισκευή και την ανακαίνιση της συνοριακής γέφυρας και, αφετέρου, τις εισαγωγές αγαθών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή ή τη συντήρηση της εν λόγω γέφυρας.
- (4) Τα υπόλοιπα κράτη μέλη ενημερώθηκαν σχετικά με την αίτηση της Γερμανίας στις 2 Φεβρουαρίου 2001.
- (5) Ελλείψει παρεκκλίσεων, οι εκτελούμενες στη γερμανική επικράτεια εργασίες κατασκευής, επισκευής και ανακαίνισης υπόκεινται σε ΦΠΑ στη Γερμανία ενώ οι εκτελούμενες στην τσεχική επικράτεια εργασίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της έκτης οδηγίας ΦΠΑ. Επιπλέον, όλες οι εισαγωγές στην Γερμανία αγαθών από την Τσεχική Δημοκρατία για την κατασκευή και τη συντήρηση της συνοριακής γέφυρας υπόκεινται σε ΦΠΑ στη Γερμανία.

(6) Στόχος αυτών των παρεκκλίσεων είναι η απλούστευση των κανόνων φορολόγησης των εταιρειών που εκτελούν τις εν λόγω εργασίες.

(7) Αυτές οι παρεκκλίσεις θα έχουν αμελητέες επιπτώσεις στους ίδιους πόρους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας εξουσιοδοτείται να συνάψει με την Τσεχική Δημοκρατία συμφωνία που περιέχει παρεκκλίσεις από την έκτη οδηγία ΦΠΑ όσον αφορά την κατασκευή συνοριακής γέφυρας στην περιοχή Furth im Wald-Schafberg/Follmava/Vollmav, η οποία θα εκτείνεται εν μέρει στην επικράτεια της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και εν μέρει στην επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας, και θα συνδέει την γερμανική ομοσπονδιακή οδό Β20 με κατεύθυνση ανατολικά και την τσεχική εθνική οδό 1/26 με κατεύθυνση δυτικά.

Οι φορολογικές παρεκκλίσεις που προβλέπονται από τη συμφωνία καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3.

## Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, η περιοχή του εργοταξίου της συνοριακής γέφυρας που αναφέρεται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης και, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, η ίδια η συνοριακή γέφυρα, εφόσον βρίσκονται στην επικράτεια της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, θεωρούνται τμήμα της επικράτειας της Τσεχικής Δημοκρατίας, όσον αφορά την παράδοση αγαθών και την παροχή υπηρεσιών που συνδέονται με την κατασκευή της συνοριακής γέφυρας ή με την επισκευή και την ανακαίνισή της.

## Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 2 παράγραφος 2 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, η εισαγωγή στη Γερμανία αγαθών από την Τσεχική Δημοκρατία, δεν υπόκειται στον φόρο προστιθέμενης αξίας, εφόσον τα αγαθά αυτά χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή και τη συντήρηση της γέφυρας που αναφέρεται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης. Ωστόσο, η παρέκκλιση δεν ισχύει για τα αγαθά που εισάγονται για τον ίδιο σκοπό από δημόσια υπηρεσία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/4/ΕΚ (ΕΕ L 22 της 24.01.2001, σ. 17).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Λουξεμβούργο, 16 Οκτωβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. REYNERS

---